

## **TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)**

### **Notice under sections 16(2D) and/or 17(2B)**

**(taken together with sections 16(2K)(c)(i) and/or 17(2I)(c)(i) for accepted further information)**

Pursuant to sections 16(2C) and/or 17(2A) (taken together with sections 16(2K)(b) and/or 17(2I)(b) for accepted further information) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning application(s) made under sections 16(1) and/or 17(1) of the Ordinance and/or the further information for the application(s) accepted by the Town Planning Board (the Board) under sections 16(2J) and/or 17(2H) as set out in the Schedule(s) below is/are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Board's website (<http://www.tpb.gov.hk/>) (if applicable) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with sections 16(2F) and/or 17(2D) (taken together with sections 16(2K)(c) and/or 17(2I)(c) for the accepted further information) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the application(s) and/or the further information. The comment shall state the application number to which the comment relates and shall be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245) or e-mail ([tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule(s).

In accordance with sections 16(2I) and/or 17(2G) (taken together with sections 16(2K)(c) and/or 17(2I)(c) for the accepted further information) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3) or reviewed the decision in question under section 17. The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website.

The gist(s) of the application(s) (including location plan(s)) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website. Guidelines on submission of comments and arrangements of the Board meetings can also be viewed at the Board's website.

#### **Statement on Personal Data**

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as "commenter") for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

**Schedule(s)**

| <b><u>Section 16 Application for Planning Permission</u></b> |                                                                                          |                                                                                                                                                             |                                    |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Application No.</b>                                       | <b>Location</b>                                                                          | <b>Applied Use / Development</b>                                                                                                                            | <b>Deadline for Making Comment</b> |
| A/HSK/612                                                    | Various Lots in D.D. 125, Ha Tsuen, Yuen Long                                            | Renewal of Planning Approval for Temporary Logistics Centre and Ancillary Parking of Vehicles for a Period of 3 Years                                       | 12 June 2026                       |
| A/HSK/613                                                    | Various Lots in D.D. 125, Ha Tsuen, Yuen Long                                            | Renewal of Planning Approval for Temporary Logistics Centre for a Period of 3 Years                                                                         | 12 June 2026                       |
| A/NE-FTA/279                                                 | Lots 357 (Part) and 359 (Part) in D.D. 87, Hung Lung Hang                                | Proposed Temporary Rural Workshop and Open Storage of Recyclable Materials with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years | 12 June 2026                       |
| A/NE-FTA/280                                                 | Various Lots in D.D. 89 and Adjoining Government Land, Man Kam To                        | Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years            | 12 June 2026                       |
| A/NE-LYT/877                                                 | Lot 1603 S.C in D.D. 76, Kan Tau Tsuen, Fanling                                          | Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)                                                                                               | 12 June 2026                       |
| A/NE-TKLN/130                                                | Lot 77 in D.D. 82, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North                                   | Renewal of Planning Approval for Temporary Shop and Services (Convenience Store) for a Period of 3 Years                                                    | 12 June 2026                       |
| A/YL-LFS/613                                                 | Various Lots in D.D. 129, Sha Kong Wai, Yuen Long                                        | Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) and Associated Filling and Excavation of Land for a Period of 3 Years                 | 12 June 2026                       |
| A/YL-LFS/614                                                 | Various Lots in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Lau Fau Shan, Yuen Long          | Temporary Warehouse for Storage of Water Pumps and Motors for a Period of 3 Years                                                                           | 12 June 2026                       |
| A/YL-TT/786                                                  | Lot 2095 RP in D.D.119, Tai Tong, Yuen Long                                              | Proposed Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years                           | 12 June 2026                       |
| A/YL/332                                                     | 21-35 Wang Yip Street East, Tung Tau Industrial Area, Yuen Long (Yuen Long Town Lot 362) | Proposed Flat with Shop and Services, Eating Place and Social Welfare Facility Uses and Minor Relaxation of Plot Ratio and Building Height Restrictions     | 12 June 2026                       |

|               |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                 |              |
|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| A/TM-LTTY/517 | Various Lots in D.D. 130 and Adjoining Government Land, Tsing Chuen Wai, Tuen Mun | Temporary Eating Place (Restaurant and Outside Seating Accommodation of a Restaurant) with Ancillary Storeroom, Shop and Services (Self-pickup Point) and Public Vehicle Park for a Period of 3 Years                                                           | 20 June 2026 |
| A/YL-KTN/1236 | Lots 1069 RP (Part) and 1078 in D.D. 109, Kam Tin North, Yuen Long                | Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Office and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years                                                                                                                             | 20 June 2026 |
| A/YL-LFS/615  | Various Lots in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Lau Fau Shan, Yuen Long   | Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years                                                                                                                                            | 20 June 2026 |
| A/YL-PH/1121  | Lots 369 (Part) and 390 (Part) in D.D. 110, Tsat Sing Kong, Pat Heung, Yuen Long  | Temporary Religious Institution (Worshipping Hall) with Ancillary Hostel and Facilities for a Period of 3 Years                                                                                                                                                 | 20 June 2026 |
| A/YL-PH/1124  | Various Lots in D.D. 111, Pat Heung, Yuen Long                                    | Proposed Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) and Open Storage of Construction Materials, Construction Machineries, Second-hand Vehicle and Automotive Parts with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years | 20 June 2026 |
| A/YL-PN/92    | Lot 19 in D.D. 135 and Adjoining Government Land, Sheung Pak Nai, Yuen Long       | Renewal of Planning Approval for Temporary Fishing Ground for a Period of 3 Years                                                                                                                                                                               | 20 June 2026 |
| A/HSK/614     | Various Lots in D.D. 128 and D.D. 129, Ha Tsuen, Yuen Long                        | Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years                                                                                                                                            | 26 June 2026 |
| A/K18/351     | New Kowloon Inland Lot No. 754, 4 Cumberland Road, Kowloon Tong                   | Proposed Minor Relaxation of Building Height Restriction to Allow for One Storey of Basement for Carparking and Ancillary Plant Room for Permitted House Development                                                                                            | 26 June 2026 |
| A/NE-FTA/281  | Various Lots in D.D. 87 and Adjoining Government Land, Ta Kwu Ling, Sheung Shui   | Proposed Temporary Warehouse and Open Storage of Construction Materials with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years                                                                                                        | 26 June 2026 |
| A/NE-FTA/282  | Lot 826 in D.D. 90, Man Kam To, Sheung Shui                                       | Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land and Pond for a Period of 3 Years                                                                                                       | 26 June 2026 |

|               |                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                           |              |
|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| A/NE-MUP/234  | Lots 52 S.A (Part) and 52 S.B (Part) in D.D. 37, Man Uk Pin                                    | Proposed Temporary Vehicle Repair Workshop and Shop and Services with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years                                                                         | 26 June 2026 |
| A/NE-TKL/841  | Lot 1057 (Part) in D.D. 79, Ping Yeung, Ta Kwu Ling                                            | Temporary Private Vehicle Park (Private Cars Only) for a Period of 3 Years                                                                                                                                                | 26 June 2026 |
| A/NE-TKL/842  | Various Lots in D.D. 82, and Adjoining Government Land, Ping Che, Ta Kwu Ling                  | Renewal of Planning Approval for Temporary Open Storage of Construction Materials, Equipment and Machineries with Ancillary Storage of Construction Equipment, Machineries, Tools and Site Office for a Period of 3 Years | 26 June 2026 |
| A/ST/1050     | Unit 4F (Portion), G/F, Fo Tan Industrial Centre, 26-28 Au Pui Wan Street, Fo Tan, Sha Tin     | Shop and Services (Money Exchange)                                                                                                                                                                                        | 26 June 2026 |
| A/ST/1051     | Lot 393 (Part) and Lot 394 RP (Part) in D.D. 182, Tai Wai, Sha Tin                             | Proposed Temporary Institutional Use for a Period of 6 Years                                                                                                                                                              | 26 June 2026 |
| A/STT/35      | Government Land in D.D. 99, San Tin, Yuen Long                                                 | Renewal of Planning Approval for Temporary Eating Place (Outside Seating Accommodation of a Restaurant) for a Period of 3 Years                                                                                           | 26 June 2026 |
| A/YL-KTN/1237 | Lots 1434 (Part) and 1435 (Part) in D.D. 107 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long | Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land and Pond for a Period of 3 Years                                                                 | 26 June 2026 |
| A/YL-KTN/1238 | Various Lots in D.D. 109, Kam Tin North, Yuen Long                                             | Proposed Temporary Open Storage of Construction Machineries and Materials with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years                                                                | 26 June 2026 |
| A/YL-KTN/1239 | Various Lots in D.D. 109, Kam Tin North, Yuen Long                                             | Temporary Private Vehicle Park (Excluding Container Vehicles) and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years                                                                                                      | 26 June 2026 |
| A/YL-KTN/1242 | Various Lots in D.D. 109 and Adjoining Government Land, Kam Tin North, Yuen Long               | Proposed Temporary Public Vehicle Park (excluding Container Vehicle) and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years                                                                                               | 26 June 2026 |
| A/YL-KTS/1138 | Various Lots in D.D. 106 and Adjoining Government Land, Kam Tin South, Yuen Long               | Proposed Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) for a Period of 5 Years                                                                                                                              | 26 June 2026 |
| A/YL-LFS/618  | Various Lots in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Lau Fau Shan, Yuen Long                | Proposed Temporary Recyclable Collection Centre and Repair Workshop with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years                                                                      | 26 June 2026 |

|                |                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |              |
|----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| A/YL-MP/414    | Lot 2942 S.A RP (Part) in D.D. 104, Mai Po, Yuen Long                                                                   | Temporary Shop and Services (Sale of Electric Goods Vehicles) and Electric Goods Vehicle Charging Station and Associated Filling of Land and Pond for a Period of 3 Years                                                                                                                                   | 26 June 2026 |
| A/YL-PN/91     | Various Lots in D.D. 135 and Adjoining Government Land, Pak Nai, Yuen Long                                              | Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm and Fishing Ground), Holiday Camp, Barbecue Site and Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years                                                                   | 26 June 2026 |
| A/YL-SK/457    | Lot 439 RP (Part) in D.D. 112, Shek Kong, Yuen Long                                                                     | Proposed Temporary Shop and Services and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years                                                                                                                                                                                                                 | 26 June 2026 |
| A/YL-TT/787    | Lots 1321 RP and 1345 (Part) in D.D. 118, Yuen Long                                                                     | Proposed Temporary Vehicle Repair Workshop and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years                                                                                                                                                                                                           | 26 June 2026 |
| A/YL-TT/789    | Lots 1202 S.C (Part) and 1202 S.D (Part) in D.D. 117 and Adjoining Government Land, Tai Tong, Yuen Long                 | Temporary Shop and Services (Retail Shop for Hardware Accessories) for a Period of 3 Years                                                                                                                                                                                                                  | 26 June 2026 |
| A/YL-TYST/1358 | Government Land in front of Shop No. 9, G/F, Lai Hung Garden, 1 Tan Kwai Tsuen Road, Hung Shui Kiu, Yuen Long           | Temporary Eating Place (Outside Seating Accommodation of a Licensed Restaurant) for a Period of 5 Years                                                                                                                                                                                                     | 26 June 2026 |
| A/YL-TYST/1359 | Government Land in front of Shops 9,10 and 11, G/F, Blocks 1-9, Treasure Court, 8 Ying Fuk Street, Yuen Long            | Temporary Eating Place (Outside Seating Accommodation of a Licensed Restaurant) for a Period of 5 Years                                                                                                                                                                                                     | 26 June 2026 |
| A/YL/333       | Various Lots in D.D.116, Yuen Long Town Lot 504, Yuen Long Town Lot 544 (Part) and Adjoining Government Land, Yuen Long | Proposed Comprehensive Residential, Commercial, Social Welfare Facility and Public Vehicle Park Development with Minor Relaxation of Plot Ratio Restriction for the Whole “Comprehensive Development Area” Site (Amendments to an Approved Master Layout Plan for Phase IIa Development for Commercial Use) | 26 June 2026 |

| <b><u>Section 16 Application for Planning Permission - Submission of Further Information</u></b> |                                                                                                            |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| <b>Application No.</b>                                                                           | <b>Location</b>                                                                                            | <b>Applied Use / Development</b>                                                                                         | <b>Further Information</b>                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Deadline for Making Comment</b> |
| A/I-TCTC/70                                                                                      | Various Lots in D.D. 2 TC, Shek Mun Kap, Tung Chung, Lantau Island                                         | Proposed Religious Institution and Columbarium                                                                           | Responses to departmental and public comments, revised plans and drawings, revised technical assessments on environment, sewerage, and traffic, revised planning statement, revised tree preservation proposal and revised geotechnical planning review report. | 12 June 2026                       |
| A/H9/86                                                                                          | Nos. 9-19 (odd nos.) Kam Wa Street, Shau Kei Wan                                                           | Proposed Hotel and Shop and Services with Minor Relaxation of Building Height Restriction                                | Responses to departmental comments, revised Planning Statement, revised Traffic Impact Assessment, Air Quality Impact Assessment, Noise Impact Assessment and Sewerage Impact Assessment.                                                                       | 26 June 2026                       |
| A/NE-TKLN/124                                                                                    | Lots 1343 RP (Part) and 1356 RP in D.D. 78 and Adjoining Government Land, Lin Chuk Road, Ta Kwu Ling North | Proposed Temporary Green Fuel Station for Electric Private Vehicles with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years    | Responses to departmental comments, drainage proposal, traffic count, traffic generation and traffic capacity, and clarification on operational details and traffic management measures.                                                                        | 26 June 2026                       |
| A/YL-KTN/1177                                                                                    | Lots 1493 (Part) and 1500 (Part) in D.D. 107 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long             | Temporary Animal Boarding Establishment with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years | Responses to departmental comments, revised drainage proposal and clarifications on information of the application.                                                                                                                                             | 26 June 2026                       |

5 June 2026

Town Planning Board